

VODIČ



Ovaj vodič je namijenjen svim učenicima/ama koji su se vratili sa međunarodnih razmjena u matičnu srednju školu (kao što su FLEX, HMC, UWC..) nakon uspješno završenih programa.

Ovdje ćete pronaći važne informacije koje će vam olakšati povratak u obrazovni sistem vaše matične škole.



Ministarstvo
prosvjete, nauke
i inovacija

1. Polaganje diferencijalnih/dopunskih ispita

U skladu sa novim izmjenama i dopunama Zakona o gimnaziji i Zakona o stručnom obrazovanju predviđa se da učenik/ca može polagati dopunske/diferencijalne predmete do kraja tekuće školske godine!

2. Čuvanje mjesta u školi za učenike/ce prvih razreda

Ako ste tek upisani učenik/ca prvog razreda srednje škole u Crnoj Gori i ostvarili ste pravo na stipendiju da provedete prvi razred srednje škole na razmjeni:

- Matična škola u Crnoj Gori sa kojom ste potpisali ugovor o školovanju ima obavezu da sačuva vaše mjesto dok ste na stipendiji.
- Po povratku, imate pravo da nastavite školovanje u istoj školi i na istom obrazovnom profilu bez potrebe za dodatnim prijavama.

3. Plaćanja naknada za polaganje dopunskih i diferencijalnih ispita

Učenici koji su stipendisti međunarodnih programa oslobođeni su plaćanja naknada za polaganje dopunskih i diferencijalnih ispita prilikom povratka u matični obrazovni sistem.

Kratki savjeti za lakši povratak:

- Održite kontakt sa odjeljenjskim starješinom/kom ili stručnim saradnicima/ama škole.
- Prikupite dokumentaciju sa razmjene (izvještaje, diplome, svjedočanstva).
- Uključite se ponovo u školske aktivnosti postepeno – dajte sebi vremena da se adaptirate.
- Podijelite svoje iskustvo! Vaše znanje i nova perspektiva mogu biti dragocjeni i za školu i za vaše vršnjake.

¹ U skladu sa novim izmjenama i dopunama Zakona o gimnaziji i Zakona o stručnom obrazovanju predviđa se da učenik/ca ima pravo da, ukoliko j je to potrebno, polaže dopunske/diferencijalne predmete do kraja naredne školske godine, nastavljajući redovno da pohađa sljedeći razred u svojoj matičnoj školi.

GUIDE



This guide is intended for all students who have returned from international exchanges to their home high school (such as FLEX, HMC, UWC...) after successfully completing the exchange.

Below you will find important information that will make it easier for you to return to the educational system of your home school.



Ministry of
Education, Science
and Innovation

1. Taking differential/supplementary exams

In line with the new amendments to the Law on Academic High School (Gimnazija) and the Law on Vocational High School Education, it is stipulated that a student may take supplementary/differential exams until the end of the current school year.¹

2. Keeping a place in school for first-grade students

If you are a student who has just enrolled in a Montenegrin high school and received a scholarship to go on an exchange during the first year of high school:

- The home high school in Montenegro with which you signed an education contract is obliged to keep your place while you are on a scholarship.
- Upon your return, you have the right to continue your education at the same school and in the same educational profile without the need for additional applications.

3. Payment of fees for taking supplementary and differential exams

Students who are scholarship holders of international programs are exempt from having to pay fees for taking supplementary and differential exams when returning to their home education system.

4. Quick tips for an easier return:

- Maintain contact with your class teacher or school counselors/associates.
- Collect documentation from the exchange (reports, diplomas, certificates)
- Re-engage in school activities gradually - give yourself time to adapt.
- Share your experience! Your knowledge and new perspective can be valuable to both the school and your peers.

¹ In line with the new amendments to the Law on Academic High School (Gimnazija) and the Law on Vocational High School Education, it is stipulated that a student has the right, if necessary, to take supplementary/differential exams until the end of the next school year, continuing to regularly attend the next grade at their home school.